

Ety on PAS



REGION DU SUD
DEPARTEMENT DE DJA ET LOBO
COMMUNE DE SANGMELIMA

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

E-mail : mairie_sang2007@yahoo.fr

B.P. 162 Sangmelima - Tél. (237) 22 28 84 42 *** Fax 22 28 83 02

STRUCTURE INTERNE DE GESTION ADMINISTRATIVE DES MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE SANGMELIMA

SIGAMP-CS

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES (DAO)

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° **000001** /AONO/CS/SIGAMP-CS/2024 DU **19 AVR 2024** EN
PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION
D'UN BATIMENT COMMERCIAL AU CARREFOUR MEPHO A
SANGMELIMA, COMMUNE DE SANGMELIMA, DEPARTEMENT DU DJA
ET LOBO

FINANCEMENT :	B I P DU MINTOUL DE L'EXERCICE 2024
IMPUTATION BUDGETAIRE	

AVIS D'APPEL D'OFFRES

VERSION FRANCAISE

1. Objet de l'Appel d'Offres :

Dans le cadre de l'exécution des projets d'investissements publics dans la Commune de Sangmelima, au titre de l'Exercice Budgétaire 2024, Le Maire, Maître d'Ouvrage, lance, en procédure d'urgence, un Appel d'Offres National Ouvert, pour les **travaux de construction d'un bâtiment commercial au carrefour Mepho à Sangmelima, Commune de Sangmelima, Département du Dja et Lobo**

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Les travaux préparatoires et études ;
- les terrassements et fondations
- maçonneries-élévations RDC-dalle ;
- maçonneries élévations étage ;
- charpente-couverture-gouttières
- menuiserie métallique-plafond ;
- électricité ;
- Revêtements ;
- peinture.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **cinq (05) mois** à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de démarrage des travaux.

4. Allotissement :

lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel des travaux tel qu'il ressort des études et du devis quantitatif et estimatif y afférents, est de **cinquante-cinq millions (55 000 000) FCFA TTC.**

6. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises de droit camerounais installées en République du Cameroun et remplissant les conditions reprises dans le Règlement Particulier d'Appel d'Offres (RPAO), qui fait l'objet de la pièce N°03 du présent Dossier d'Appel d'Offres.

7. Financement :

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres sont financés par le budget du MINTOUL, transféré à la Commune de Sangmelima, pour le compte de l'exercice budgétaire 2024.

8. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque Soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **un million cent mille (1 100 000) Francs CFA**, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté dès publication du présent avis, aux heures ouvrables, auprès de la Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics (SIGAMP) de la Commune de SANGMELIMA, au rez-de chaussée de l'Hotel de Ville de Sangmelima.

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu auprès de la Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics (SIGAMP) de la Commune de SANGMELIMA, contre versement d'une somme non remboursable de **soixante-quinze mille (75 000) francs CFA** payable à la recette municipale de SANGMELIMA. ou à la recette des Finances de Sangmelima.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète (Téléphone, E-mail, B.P., Fax, etc.).

11. Présentation des offres

Les documents constituant l'offre seront répartis en trois volumes ci-après, placés sous trois enveloppes dont :

L'enveloppe A contenant l'offre administrative (volume 1) ;

L'enveloppe B contenant l'offre technique (volume 2) ;

L'enveloppe C contenant l'offre financière (volume 3)

Toutes les pièces constitutives des offres (enveloppes A, B et C), seront placées dans une grande enveloppe extérieure scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en question.

Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de couleur identique.

12. Remise des offres

Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, seront déposées sous pli fermé contre récépissé, soit au bureau du courrier, soit au bureau du Chef SIGAMP de la Commune de Sangmelima ; au plus tard le _____ à 14 heures, heure locale et devront porter la mention suivante :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° **000001** /AONO/CS/SIGAMP-CS/2024 **11 AVR 2024** EN
PROCEDURE D'URGENCE POUR LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UN BATIMENT COMMERCIAL AU
CARREFOUR MEPHO A SANGMELIMA, COMMUNE DE SANGMELIMA, DEPARTEMENT DU DJA ET LOBO

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

NB : Les offres parvenues après les dates et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative compétente (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le _____ à 15 heures, heure locale par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Sangmelima.

Seuls les Soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

15. Critères d'évaluation

15.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de l'un de ces critères entraîne le rejet de l'offre du Soumissionnaire.

Il s'agit notamment de :

- Absence ou non-conformité au-delà de 48 heures après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif ;
- Fausse déclaration ou falsification des pièces ;
- Absence de la caution de soumission ;
- Offre technique incomplète (absence des rubriques méthodologie, organisation et planning) ;
- Offre financière incomplète (absence de bordereau des prix unitaires, d'un prix unitaire, du devis quantitatif et estimatif et du sous-détail des prix) ;
- Note technique inférieure au seuil minimal requis (70%), soit 21/30 critères essentiels.

15.2 Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur 30 critères essentiels ainsi répartis :

- Expérience du personnel de l'entreprise (14 critères) ;
- Disponibilité du matériel et des équipements essentiels (04 critères) ;
- Références de l'entreprise (07 critères) ;
- Situation financière de l'Entreprise (02 critères) ;
- Présentation générale de l'Offre (03 critères).

Seuls les Soumissionnaires ayant présenté un dossier administratif conforme et ayant obtenu au moins 70% (21/30), seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée.

NB : La grille d'évaluation constitue la Pièce N°13 du présent DAO.

16. Attribution

L'Autorité Contractante attribuera le marché au Soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres et qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

17. Durée de Validité des Offres

Les Soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

18. Bonne Gouvernance

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir contacter la Cellule anti-corruption du MINMAP au numéro gratuit 88 20 06 06, tous les jours de 09 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; ou envoyer un SMS au numéro 699 540 952

19. Renseignements complémentaires

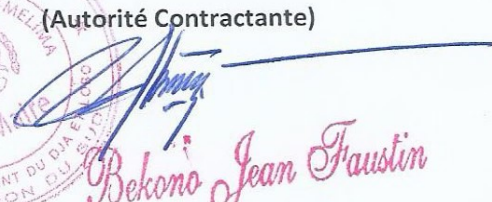
Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics (SIGAMP) de la Commune de SANGMELIMA :

BP : 02 Commune de SANGMELIMA, Tel : 627 51 75 97/ ;

Fait à SANGMELIMA, le 17 9 AVR 2024

Ampliations :

- MINMAP (pour compétence) ;
- ARMP/SUD (pour publication) ;
- CIPM/CS (pour archivage) ;
- Commune de Sangmelima (SIGAMP) (pour affichage et archivage) ;
- Chrono/Archives.

Le Maire de la Commune de SANGMELIMA
(Autorité Contractante)

Bekono Jean Faustin



ENGLISH VERSION

000001 /ONIT/SC/ ISAMPC/2024 OF **18 AVR 2024** IN
OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
EMERGENCY PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION OF A COMMERCIAL AT MEPHO
CROSSROADS, SANGMELIMA

FUNDING: MINISTRY OF TOURISM INVESTMENT BUDGETS OF THE FISCAL YEAR 2024

1. Subject of the Invitation to Tender

Within the framework of the execution of the Public Investment Budget of the year 2024, the Mayor of SANGMELIMA Council, DJA ET LOBO DIVISION, SOUTH REGION, hereby launches an Open National Invitation to Tender, in emergency procedure, for the construction of a commercial building at Mepho crossroads, Sangmelima

2. Nature of services

The works shall include in particular:

Preliminary works and site installation;

Additional earthworks;

Foundations;

Masonry ;

Roofing and timber for the framework;

aluminum and metal joinery;

Electricity;

Painting;

3. Execution deadline

The maximum time provided by the Project Owner to carry out the works which are the subject of this Invitation to Tender is five (05) months from the notification of the Service Order to start works.

4. Lots

The works that are the subject of this Invitation to Tender include a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of these services is **fifty five million (55 000 000) FCFA** francs, including taxes.

6. Participation and origin

Participation is open on equal terms to all Cameroonian companies established in the Republic of Cameroon and meeting the conditions set out in the Special Regulations of the Invitation to Tender (RPAO), which are provided in Document No. 3 of this Tender File.

7. Financing:

The works which are the subject of this Invitation to Tender are financed by the Budget of the MINISTRY OF TOURISM, 2024 Financial Year.

8. Bid bond

Each bidder must include in his/her administrative documents, a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance, whose list is provided in Document 12 of the Tender File, and amounting to CFA francs One million and **one hundred thousand (1 100 000)**, valid for thirty (30) days beyond the deadline for the validity of bids; failure which the bid shall be rejected.

9. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted as soon as this notice is published, during working hours, to the Internal Structure for the Administrative Management of Public Contracts of SANGMELIMA Council.

10. Acquisition of Tender File :

The Tender File may be obtained to the Internal Structure for the Administrative Management of Public Contracts of SANGMELIMA Council, against payment of a non-refundable amount of CFA francs seventy five thousands (75,000), payable to the Municipal Treasury of SANGMELIMA Council., or at the finance treasury.

When collecting the DAO, bidders must register and communicate their full address (telephone, e-mail, post office, fax, etc.).

11. Presentation of bids

Documents included in the offer shall be presented in three volumes, and placed in three envelopes as follows:

Envelope A: comprising the administrative offer (volume 1);

Envelope B: comprising the technical offer (volume 2)

Envelope C: comprising the financial offer (volume 3).

All the documents provided in the offers (envelopes A and B) shall be placed in a big external sealed envelope bearing only the inscription of the said Invitation to Tender.

The documents of the each offer shall be numbered in accordance with the order the Tender File (DAO) and separated by inserts of identical colour.

12. Submission of bids

Each bid drafted in French or English, in seven (07) copies including the original and six (06) copies, labelled as such, shall be submitted in a sealed envelope no later than _____ at 02:00 pm, against a receipt at the Internal Structure of Administrative Management of Public Contract (ISAMPC) , or at the bureau du courier of Sangmelima Council, and should bear the following inscription:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 000001 / ONIT/SC/ ISAMPC/2024 OF 19 AVR 2024 IN EMERGENCY
PROCEDURE FOR THE CONSTRUCTION OF A BUILDING OF TWO LEVEL (R+1), MULTIFUNCTIONAL WITH
TOURISM WOODS ANNEX OF THE MONUMENT PAUL BIYA, AT MEPHO CROSSROADS, SANGMELIMA

«TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION»

NB: Bids reaching after the closing date and time will not be received.

13. Admissibility of bids

As per the Special Regulations of the Invitation to Tender, the required administrative documents must be submitted in original copies or copies certified true by the issuing service or an administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer, ...), or else they shall be rejected.

They must date not more than three (03) months prior to the date of the submission of bids or be issued after the signature of the Tender Notice.

Any incomplete bid, as per the requirements of the Tender File, namely the absence of the bid bond issued by a first-ranked bank approved by the Ministry in charge of Finance or failure to comply with the model documents of the Tender File, shall be declared inadmissible and rejected without any appeal.

14. Opening of bids

The bids shall be opened in one phase.

Administrative, technical and financial documents shall be opened on _____ at 03:00 p.m. local time by the Internal Tenders Board of the Sangmelima Council.

Only bidders may attend the bid-opening session or be represented by a duly mandated person.

15. Evaluation criteria

15.1 Eliminary criteria

The eliminary criteria set out the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to the essential criteria. Failure to meet these criteria will result in the rejection of the bid.

These include:

- Absence or non-compliance of a document in the administrative file 48 hours after the bid-opening;
- False declarations or forged documents;
- Absence of the bid bond;
- Incomplete technical offer (absence of items relating to the methodology, organisation and planning);
- Incomplete financial offer (absence of the list of unit prices, a unit price, bill of quantities and cost estimates and sub-detail of prices);
- Technical score below the minimum required threshold (70%).

N.B: The bid bond and the banking attestation of the bidder must be produced in original, the other documents in original or certified copies. These administrative support documents must date less than three (03) months and conform to the DAO models. Else, they will be rejected.

15.2 Essential criteria

The criteria relating to the qualification of bidders will relate, on an indicative basis, to:

- Experience of the company's personnel (14 criteria);
- Availability of essential materials and equipment (04 criteria);
- References of the company (07 criteria);
- Financial situation of the company (02 criteria);
- General presentation of the bid (03 criteria).

Only bidders who have presented a compliant administrative file and who have obtained a score of at least 70% will be qualified for the rest of the procedure and will have their financial offer analysed.

NB: The evaluation grid is Document 13 of this Tender File.

16. Award

The Contracting Authority will award the contract to the bidder whose bid has been found to be substantially compliant with the Tender File and who has the technical and financial resources required to perform the contract satisfactorily and whose bid has been evaluated as the lowest, including any discounts offered.

17. Validity of bids

Bidders will remain committed to their bids for ninety (90) days from the deadline for submission of bids.

18. Gouvernance

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaises pratiques, bien vouloir contacter la Cellule anti-corruption du MINMAP au numéro gratuit 88 20 06 06, tous les jours de 09 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; ou envoyer un SMS au numéro 699 540 952

19. Further information

Further information can be obtained during working hours to the Internal Structure for the Administrative Management of Public Contracts of SANGMELIMA Council or FEICOM's Department of Partnership Projects and Programs at the following addresses:

BP : 02 Commune de SANGMELIMA, Tel : 677 51 75 97 ;

Done at SANGMELIMA, on **19 AVR 2024**

The Mayor of SANGMELIMA Council
(Contracting Authority)



Bekono Jean Faustin

Copies to:

MINMAP/SOUTH ;
ARMP/SOUTH;;
CIPM/CS;
Chrono/Archives.